

الإيمان بالله للفتيان



"أن يعرفوك أنت الإله
الحقيقي وحدك ويسوع المسيح
الذي أرسلته."
يوحنا ١٧ : ٣



أنا مولود الله

- أعلم أنّ أبي السماوي يحبني وأنا أحبّه .
- يمكنني أن أصلي لأبي السماوي في أي زمان وأي مكان .
- إنّي أحاول أن أتذكر يسوع المسيح واتبعه .

صديقنا الصغير العزيز ،

أنت مولود الله . إنه أبوك السماوي . إنه يحبك ويهتم لأمرك . إنه يريدك أن تؤمن به وتصلي له باستمرار ، في أي زمان وأي مكان .

إنه يأمل بأن تحترم العهد الذي أقمته خلال معموديتك وتتبع تعاليم يسوع المسيح وتمثل بقدوته . لقد أعطاك موهبة الروح القدس لإرشادك وعائلة لتحبك وتعلمك وقادة الابتدائية ومدربها لمساعدتك .

أنت تستعد الآن لتسلم كهنوت هارون . استفيد من هذه السنوات لتتعرف إلى الكهنوت وتكون مستحقاً ومستعداً لتسلمه .

نحن نشجعك على تعلم الإنجيل والعيش وفقاً له وخدمة الآخرين واستعمال المواهب التي أعطاك إياها الآب السماوي لتتعلم وتقوم بأمر جيدة كثيرة . يساعذك اكتساب جائزة الإيمان بالله على أن تصبح الشخص اللطيف الذي بودك أن تكونه والشخص الذي يعلم الآب السماوي أنك تستطيع أن تصبحه .
إننا نحبك ونصلي لأجلك .

الرئاسة الأولى

عهد معموديّتي

عندما تعمّدتُ قطعْتُ عهداً بأن أحمل اسم
يسوع المسيح وأخدمه وأكون مطيعاً .

منحني الآب السماوي الروح القدس .
بفضل كفّارة يسوع المسيح ، يمكن أن تُغفر
خطاياي عندما أتوب .

إذا حفظْتُ عهد معموديّتي ، يمكنني أن أعود
وأعيش معه .

عندما أتناول القربان ، أجدّد عهدي بأن أحمل
اسم يسوع المسيح وأتذكره دائماً وأطيع وصاياہ .
عندما أقوم بذلك ، أشعر بالروح القدس يرشدني .

(راجع موصايا ١٨ : ٨-١٠ والمبادئ والعهود ٢٠ : ٣٧ .)



شروط جائزة الإيمان بالله

يمكنك أن تبدأ العمل لاكتساب جائزة الإيمان بالله عندما تبلغ الثامنة من العمر . لتنال هذه الجائزة ، استوفِ الشروط الواردة في هذا الدليل قبل عيد ميلادك الثاني عشر . يستطيع أهلك وقادة الابتدائية مساعدتك في تنفيذ النشاطات .

الشروط الأساسية

يقتصر الجزء الأهم من الإيمان بالله على حفظ عهد معموديتك والبقاء قوياً من الناحية الروحية . لكي تساعد نفسك على تنمية إيمانك ومقاومة التجارب ، فم بالأمور التالية :

- صلّ يومياً للآب السماوي .
- اقرأ النصوص المقدّسة بانتظام .
- احفظ الوصايا وعش وفقاً لـ "مبادئ الإنجيلية" (انظر الغلاف الخلفي) .
- أكرم والديك وكن لطيفاً مع عائلتك .
- ادفع عشورك واحضر اجتماعات تسوية العشور .
- احضر اجتماعات القربان والابتدائية بانتظام .

الشروط الأخرى

يساعدك القيام بالنشاطات التالية على تعزيز فهمك للإنجيل وشهادتك عليه .

- اكتب شهادتك .
- احفظ بنود الإيمان و اشرح معناها .

- قُم بالنشاطات المذكورة في الدليل والمتعلّقة بالمواضيع التالية :
تعلّم الإنجيل والعيش وفقاً له (صفحة ٦) خدمة الآخرين (صفحة ٨)
تنمية المواهب (صفحة ١٠) الاستعداد للكهنوت (صفحة ١٢)
- قابل أحد أعضاء رئاسة الأسقفية أو الفرع .

تجد في هذا الليل بعض الأفكار الخاصة بنشاطات تساعدك على اكتساب جائزة الإيمان بالله . ولكنك يمكنك الاستعانة بوالديك أو بقائد الابتدائية لابتكار نشاطات أخرى وتنفيذها . استعن بالحنانات في الصفحة ٢٠ لمتابعة تقدّمك .

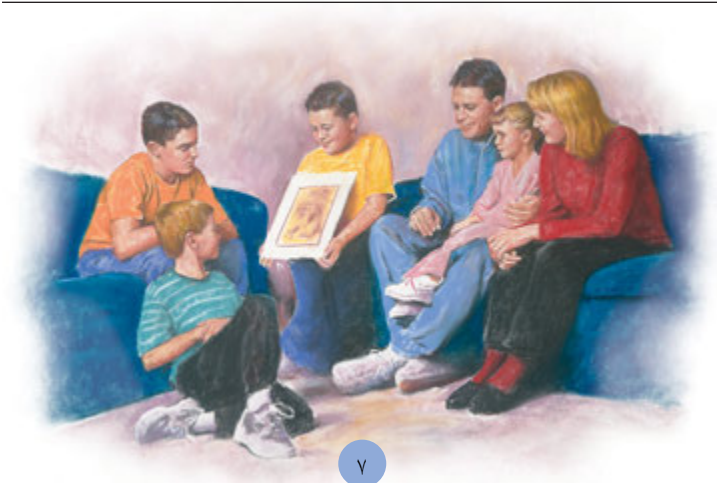


تعلّم الإنجيل والعيش وفقاً له

"وَلْتَحْصَلِ الْحِكْمَةُ فِي حَدَاثَتِكَ ؛ وَلْتَرُضْ نَفْسُكَ
فِي حَدَاثَتِكَ عَلَى حِفْظِ وَصَايَا اللَّهِ ."
ألما ٣٧ : ٣٥

- كلّ عام ، قم بنشاطين على الأقل من النشاطات التالية :
- اشرح كيف يساعدك تناول القربان على تجديد عهد معموديتك . خلال إحدى الأمسيات العائلية المنزلية ، علّم آخرين عن الأمور التي يمكننا القيام بها لنبقى مخلصين .
 - خلال إحدى الأمسيات العائلية المنزلية ، اعط درساً عن رؤيا جوزف سميث الأولى (راجع تاريخ جوزف سميث ١ : ١-٢٠) . ناقش كيف يستجيب الآب السماوي لصلواتنا الصادقة .
 - أبرز الأعداد التالية التي تذكر الروح القدس في الكتب المقدسة : يوحنا ١٤ : ١٦-١٧ ، ٢ ، ٣٢ ؛ ٥ وموروني ١٠ : ٥ . ناقش الطرق التي يساعدك فيها الروح القدس .
 - اقرأ خطاباً ألقاه النبي حديثاً في أحد المؤتمرات . حدّد الأمور التي يمكنك القيام بها لاتباع النبي وقمّ بها .
 - اتلّ صلاة افتتاحية وصلاة ختامية خلال إحدى الأمسيات العائلية المنزلية أو في الابتدائية . شارك مشاعرك لجهة حماية الصلاة لنا ومساعدتنا على البقاء بالقرب من الآب السماوي والمخلص .
 - أخبر قصة ترد في كتاب مورمون وتعلّمنا عن الإيمان بيسوع المسيح . شارك شهادتك على المخلص .

- اقرأ المبادئ والعهود ٨٩. ناقش كيف يباركنا الآب السماوي عندما نعيش بإخلاص وفقاً لكلمة الحكمة. ساعد في التخطيط لنشاط يُعلّم الآخرين كلمة الحكمة وساهم في قيادته .
- حضّر جدولاً للأنساب يحتوي على اسمك وأسماء والديك وجدّيك وجدّتيك . حضّر سجلّ المجموعة العائلية الخاص بعائلتك وارو قصة عائلية . ناقش كيف تبارك تأدية عمل الهيكل العائلات .
- تعلّم ترنيم "اختر الصوب" (مبادئ الإنجيل ، ص ٢٩) . اشرح معنى حرّية الاختيار ومعنى أن يكون المرء مسؤولاً عن خياراته . ناقش كيف ساعدك اتّخاذ القرارات الصائبة على تنمية إيمان أكبر .
- حضّر ونفّذ نشاطك الخاص الذي يساعدك على تعلّم الإنجيل والعيش وفقاً له (حدّد النشاط في ما يلي) .



خدمة الآخرين

"إني أقول لكم هذه الأمور لكي تتعلموا الحكمة ؛
لكي تتعلموا أنكم حينما تخدمون إخوتكم من بني البشر فأنتم لا
تخدمون إلا إلهكم ."
موصايا ٢ : ١٧

- كلّ عام ، قم بنشاطين على الأقل من النشاطات التالية :
- اقرأ مثل السامري وناقشه (راجع لوقا ١٠ : ٣٠-٣٧) . حضّر ونفّذ مشروع خدمة يساعد أحد أفراد العائلة أو أحد الجيران . بعد تنفيذ المشروع ، ناقش كيف ساهم في تعزيز إيمانك .



- اكتب رسالة لأحد المدرّسين ، لوالديك أو لجديك شارحاً فيها الأمور التي تقدّرهما وتحترمها فيهم .
- ضع لأمتحة بالصفات التي تعجبك في شخص ما . اخترّ صفة واحدة تنمّيها في ذاتك . ناقش كيف يساهم إظهار الاحترام واللطف في تقويتك وتقوية عائلتك والآخرين .
- خطّط لوجبة مغذية وحضّرها وقدمها .
- سلّ أطفالاً صغاراً بأغانٍ وألعابٍ تعلّمتها أو اخترعتها . بيّن أنّك تعلم كيف تعتني بطفل صغير وتحمّيه .
- تعلّم حسن السلوك واللياقة ومارسهما .
- حضّر ونفّذ نشاطاً يشمل الأهل والأولاد كعشاء مثلاً أو غداء في البرية أو نزهة في الطبيعة أو رحلة تدوم يوماً كاملاً أو مشروع خدمة .
- اقرأ البند الثاني عشر من بنود الإيمان . ناقش معنى أن يكون المرء مواطناً صالحاً وكيف تؤثر تصرّفاتك على الآخرين .
- ساعد قادة الابتدائية في التحضير لنشاط فصلي قادم وفي تنفيذ هذا النشاط .
- حضّر ونفّذ نشاطك الخاص الذي يهدف إلى خدمة الآخرين (حدّد النشاط في ما يلي) .

تنمية المواهب

"لأنّ الجميع لم يُعْطَ كل المواهب ؛ إذ
توجد مواهب كثيرة ، ويعطي روح الله كل إنسان موهبة ."
المبادئ والعهود ٤٦ : ١١

- كلّ عام ، قم بنشاطين على الأقل من النشاطات التالية :
- تعلّم تحضير ميزانية للإنفاق وتعلّم ادّخار المال . ناقش لماذا يُعتبر دفع العشور بإخلاص مهماً وكيف يباركنا الآب السماوي عندما نفعل ذلك (راجع ٣ نافي ٢٤ : ١٠-١١) . ادفع عشورك وابدأ بالادّخار للذهاب في بعثة تبشيرية .
 - تعلّم غناء أو عزف أو قيادة ترنيمة من كتاب ترانيم الأطفال *Children's Songbook* . علّم الترنيم أو شاركها خلال أمسية عائلية منزلية أو في الابتدائية . ناقش كيف تساعدنا تنمية المواهب على خدمة الآب السماوي والآخرين .
 - اكتب قصيدة أو قصّة أو مسرحية قصيرة تعلّم مبدأً من مبادئ الإنجيل أو تتناول موضوع مخلوقات الآب السماوي .
 - اصنع غرضاً من الخشب ، الحديد ، القماش أو مادة أخرى أو ارسم لوحة أو انحت قطعة فنيّة . اعرض عملك لدى انتهائه كي يراه آخرون .
 - زر متحفاً فنياً أو احضر حفلة موسيقية ، مسرحية أو حدثاً ثقافياً آخرًا . شارك تجربتك مع عائلتك أو مع مجموعة يوم النشاط .
 - اقرأ المبادئ والعهود ٨٨ : ١١٨ . ناقش معنى الجملة التالية : "اسعوا للعلم بالدراسة وكذلك بالإيمان ."
حسنّ عاداتك الدراسية الشخصية من خلال القيام بأمور عديدة كتعلّم اختيار الكتب الجيدة وقراءتها أو الاستعداد للمدرسة كلّ يوم .



- خلال القيام بأمر عديدة كتعلم اختيار الكتب الجيدة وقراءتها أو الاستعداد للمدرسة كل يوم .
- عدد خمسة أمور يمكنك أن تفعلها للمساعدة في المنزل . ناقش أهمية إطاعة والديك واحترامهما وتعلم كيفية العمل .
 - ضع برنامج لياقة بدنية خاص بك قد يشمل تعلم رياضة أو لعبة ما . شارك في البرنامج لشهر واحد .
 - تعلم ومارس عادات التغذية الجيدة ، والصحة الجيدة واللباس الجيد بما فيه اللباس المحتشم .
 - حضر ونفذ نشاطك الخاص الذي يساعدك على تنمية مواهبك (حدّد النشاط في ما يلي) .

الاستعداد للكهنوت

"كهنوت هارون . . . مُلحَق للأعلى أو لكهنوت ملكيصادق وله سلطة
تأدية المراسيم الخارجية ."
المبادئ والعهود ١٠٧ : ١٣ - ١٤

- قُم بالنشاطات التالية عندما تكون في الحادي عشر من العمر . ستساعدك على الاستعداد لتسَلَّم كهنوت هارون وعلى أن تصبح شاباً باراً .
- تَعَلَّم عن إستعادة كهنوت هارون (راجع المبادئ والعهود ١٣ ، ١٠٧ : ٢٠ وتاريخ جوزف سميث ١ : ٦٨ - ٧٣) .
 - اقرأ المبادئ والعهود ٢٠ : ٥٧ - ٦٠ و *Aaronic Priesthood: Fulfilling Our Duty to God [Deacon]*, page 7 . ناقش مع أحد أقاربك أو قادتك أهداف كهنوت هارون ومعنى القيام بواجبك تجاه الله .
 - تحدّث مع رئاسة رابطة الشمامسة عن دور رابطة الشمامسة . اكتب في دفتر يومياتك كيف يمكنك أن تخدم الرب بصفتك عضواً في إحدى رابطات الشمامسة .
 - اقرأ المبادئ والعهود ٨٨ : ٧٧ - ٨٠ ، ١١٨ والمبادئ والعهود ١٣٠ : ١٩ . ناقش مع أحد والديك أو قادة الابتدائية أهمية التربية الجيدة وكيف يمكنها أن تساهم في تقويتك كحامل للكهنوت في منزلك وعائلتك وفي الكنيسة .

- اقرأ "العائلة : إعلان للعالم . " ضع لائحة بخمسة أمور يمكنك أن تفعلها للمساهمة في تقوية عائلتك وخلق منزل سعيد . شارك اللائحة مع والديك أو قائد الابتدائية .



شهادتي

عندما تتعلّم الإنجيل وتعيش وفقاً له ، تستمرّ شهادتك بالنمو . استعمل هذه الصفحات لتدوين شهادتك على الآب السماوي والمخلص . اشرح أيضاً معنى عهد المعمودية بالنسبة إليك . قد تودّ أيضاً إضافة شهادتك المكتوبة في دفتر يوميّاتك الشخصي .

بنود الإيمان

لكنييسة يسوع المسيح لقديسي الأيام الأخيرة

١. نؤمن بالله ، الآب الأزلي ، وبابنه يسوع المسيح ، وبالروح القدس .
٢. نؤمن بأن البشر سيعاقبون من أجل خطاياهم ليس بسبب تعدي آدم .
٣. نؤمن بأن جميع البشر يستطيعون أن يخَلُصُوا عن طريق كفارة المسيح ، وذلك بإطاعة شرائع الإنجيل ومراسيمه .
٤. نؤمن بأن المبادئ والمراسيم الأربعة الأولى للإنجيل هي : أولاً : الإيمان بالرب يسوع المسيح ؛ وثانياً : التوبة ؛ وثالثاً : العباد بالتهطيس لُغفران الخطايا ؛ ورابعاً : وضع الأيدي لموهبة الروح القدس .
٥. نؤمن بأن الإنسان يجب أن يُدعى من الله عن طريق النبوة ووَضَعَ الأيدي على يديه هؤلاء الذين لهم السلطة ، لكي يبشّر بالإنجيل ويقوم بالمراسيم المتعلقة به .
٦. نؤمن بنفس التنظيم الذي قامت عليه الكنييسة القديمة ، أي : الرسل والأنبياء والرعاة والمعلمين والمبشرين ، إلخ .
٧. نؤمن بموهبة الألسن والنبوة والرؤيا والأحلام والشفاء وتفسير الألسن ، إلخ .
٨. نؤمن بأن الكتاب المقدس هو كلمة الله بقدر ما تُرجم صحيحاً ؛ كما نؤمن بأن كتاب مورمون هو كلمة الله .
٩. نؤمن بكل ما كشفه الله وبما يكشفه الآن ونؤمن أيضاً أنه سيظلّ يكشف أموراً كثيرة عظيمة هامة تتعلق بملكوت الله .

جوزف سميث

معلومات للأهل والقادة

تقع على عاتق الأهل مسؤولية مساعدة أولادهم على تعلم الإنجيل والعيش وفقاً له . أما قادة الابتدائية والمدرسون فيساعدون الأهل في تحمّل هذه المسؤولية . يشكل دليل الإيمان بالله مورداً لمساعدة الفتيان والفتيات في تحقيق قدراتهم كأبناء لله .

الهدف

يهدف دليل الإيمان بالله إلى مساعدة الفتيان والفتيات الذين تتراوح أعمارهم بين ٨ و ١١ عاماً على العيش وفقاً لمبادئ الإنجيل ، تنمية شهادتهم ، إقامة صداقات والاستعداد لتسلم كهنوت هارون أو تحضير الفتيات ليصبحن شابات بازات . يكتسب الأولاد الذين يستوفون الشروط المذكورة في الدليل جائزة الإيمان بالله .

قوام البرنامج

يشارك الأولاد في نشاطات تساعدهم على تنمية عادات متعلقة بالإنجيل كالصلاة وقراءة النصوص المقدسة والعيش وفقاً لـ " مبادئ الإنجيلية " (انظر الغلاف الخلفي) . كما يشاركون في نشاطات متنوعة في إطار المواضيع التالية : (١) تعلم الإنجيل والعيش وفقاً له (٢) خدمة الآخرين (٣) تنمية المواهب (٤) الاستعداد للكهنوت أو لمنظمة الشابات .

ترد النشاطات المتعلقة بالبرنامج في دليلين اثنين : دليل الإيمان بالله للفتيان ودليل الإيمان بالله للفتيات . يستطيع الأولاد القيام بالنشاطات في المنزل ، مع عائلتهم أو خلال أيام النشاطات في الابتدائية (راجع ص ١٨) .

أيام النشاطات في الابتدائية

تهدف أيام النشاطات في الابتدائية إلى منح الفتيان والفتيات الذين تتراوح أعمارهم بين ٨ و ١١ عاماً فرصاً للعمل على النشاطات الواردة في برنامج الإيمان بالله . تُقام أيام النشاطات عادة مرتين في الشهر في منزل معين أو في دار

الاجتماعات . يجب أن تغطّي ميزانية النفقات المحليّة مصاريف أيّام النشاطات في الابتدائية . تُفتتح أيّام النشاطات وتُختتم بالصلاة . وتحدّد الحاجات والظروف المحليّة موعد النشاطات ، أي يمكن إقامة نشاط في الوقت عينه الذي تُقام فيه نشاطات أخرى تابعة للكنيسة أو في يوم مختلف عن الأحد .

أحياناً ، قد يرغب القادة دعوة أولاد أصغر سنّاً في الابتدائية للمشاركة في يوم النشاط مع الأولاد الذين تتراوح أعمارهم بين ٨ و ١١ عاماً . لا يجب أن يحصل ذلك أكثر من مرّة في الفصل . وتقوم رئاسة الابتدائية بالتخطيط لأيّام النشاطات التي تشمل جميع الأولاد . يمكن الاستعانة بالعديد من الأفكار الواردة في هذا الدليل للتخطيط لأيّام النشاطات هذه . قد ترغب رئاسة الابتدائية بدعوة قائد (أو قائدة) أيّام النشاطات وبعض الأولاد الذين تتراوح أعمارهم بين ٨ و ١١ عاماً للمساعدة في التخطيط للنشاط وفي تنفيذه .

قادة الابتدائية والمدرسون

تحت إشراف رئاسة الابتدائية ، يخدم أحد مدرّسي الابتدائية أو شخص راشد مستحق كقائد لأيّام النشاطات . يجب أن تقود امرأة راشدة أيّام النشاطات المخصّصة للفتيات .

لدى التخطيط للنشاطات ، يجب على القادة الاستعانة بأفكار واردة في هذا الدليل ، في "مبادئ الإنجيلية" ، في مجلّة *Friend* وبأفكار تصدر عن الأولاد أنفسهم . كما يمكن دعوة الأهل أو آخرين ذوي مهارات معيّنة للمساعدة . يستطيع الأهل مساعدة أبنائهم وبناتهم في تنفيذ النشاطات الواردة في الدليلين ، خاصة حيث يصعب على الأولاد التجمّع من أجل أيّام النشاطات في الابتدائية .

التحضير للكهنوت

تجتمع الأسقفية كلّ عام مع الفتيان البالغين ١١ عاماً وأهلهم لمساعدتهم على فهم أهميّة الكهنوت وتعزيز التزامهم بالاستعداد لتسلّمه . يحضر الاجتماع أيضاً أعضاء رئاسة الابتدائية .

التوجيه والتقدير

عندما يبلغ الفتى أو تبلغ الفتاة الثامنة من العمر ، يمنح أحد أعضاء رئاسة الابتدائية وقائد أيام النشاطات الولد والأهل نسخة من الدليل ويشرح هدف أيام النشاطات وكيف يتم اكتساب جائزة الإيمان بالله . يجب أن يكون التقدير للإنجازات متواصلاً كما يلي :

- ١ . فيما يقوم الأولاد بالنشاطات ، يمكنهم متابعة تقدّمهم من خلال وضع العلامات في الخانات الموجودة في الصفحة ٢٠ من هذا الدليل .
 - ٢ . يجب أن يتضمّن أحد أيام النشاطات في الابتدائية ، مرّتين في السنة على الأقلّ ، فرصاً تسمح للأولاد بمشاركة ما تعلموه ونفّذوه .
 - ٣ . لدى تنفيذ جميع النشاطات ، يقوم رئيس الابتدائية والأسقف أو رئيس الفرع بتوقيع شهادة جائزة الإيمان بالله الموجودة في آخر صفحة من هذا الدليل . يقوم أحد أعضاء الأسقفية أو رئاسة الفرع أو رئاسة الابتدائية بتقدير إنجاز الولد في الابتدائية .
- يجب أن يساعد الأهل والقادة الأولاد على أن يفهموا أنّ فرحة العيش وفقاً للإنجيل تشكّل أهمّ جائزة .



سِجِلُّ إِنْجَازَاتِ الْإِيمَانِ بِاللَّهِ

استعن بهذه الصفحة لمتابعة تقدّمك نحو اكتساب جائزة الإيمان بالله . عندما تقوم بنشاط معين ، ضع علامة في إحدى الخانات الموجودة تحت العنوان الصحيح . عندما تستوفي كلّ الشروط ، راجع نشاطاتك والأمور التي تعلّمتها مع قائدك .

تعلّم الإنجيل والعيش وفقاً له

خدمة الآخرين

تتمية المواهب

الاستعداد للكهنوت

بنود الإيمان

كتبتُ شهادتي

قابلتُ أحد أعضاء رئاسة الأسقفية أو الفرع بتاريخ .

جائزة الإيمان بالله

اسم الولد

استوفي الشروط اللازمة لتسلم جائزة الإيمان بالله من كنيسة يسوع المسيح لقدسي الأيام الأخيرة .

توقيع رئيسة الابتدائية

التاريخ

لقد حضر نفسه
ليُرسم لمنصب شماس في كهنوت هارون .

توقيع الأسقف أو رئيس الفرع

التاريخ

مبادئ الإنجيلية

- سأتبع الخطة التي رسمها الآب السماوي لي .
- سأذكر عهد معموديتي وأصغي إلى الروح القدس .
- سأختار الصواب . أعلم أنني أستطيع أن أتوب عندما أرتكب الأخطاء .
- سأكون صادقاً مع أبي السماوي والآخريين وذاتي .
- سأستعمل اسمي الآب السماوي ويسوع المسيح بوقار . لن أجدف أو أستعمل كلمات بذيئة .
- في يوم الرب ، سأقوم بالأمر التي ستشعرنني بأنني أقرب إلى الآب السماوي ويسوع المسيح .
- سأكرم والدي وأقوم بواجبي لجهة تقوية عائلتي .
- سأحافظ على قدسية عقلي وجسدي وطهارتهما ولن أشارك في أمور تؤذي .
- سأرتدي ثياباً محتشمة لإظهار الاحترام للآب السماوي ولذاتي .
- سأقرأ وأشاهد فقط الأمور التي تُرضي الآب السماوي .
- سأستمع فقط إلى الموسيقى التي تُرضي الآب السماوي .
- سأسعى إلى مصادقة الأصدقاء الصالحين وأعامل الآخرين بلطف .
- سأعيش بطريقة تجعلني جديراً بالذهاب إلى الهيكل وأقوم بواجبي لتكوين عائلة أبدية .

كنيسة
يسوع المسيح
لقديسي الأيام الأخيرة

© 2003 by Intellectual Reserve, Inc.

جميع الحقوق محفوظة

Printed in Germany.

الموافقة على اللغة الإنكليزية : 5/03

الموافقة على الترجمة : 7/03

ترجمة Faith in God for Boys



4 02368 12102 6

Arabic 36812 102